



Les membres du Club Rotary Québec-Val-Bélair prennent l'air

page 12



Loisirs-Action Val-Bélair offre de nombreuses nouveautés pour la saison estivale

page 4

CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS AUDREY ROBILLARD

- IMMUNISONS CONTRE LE ZONA. PRIX COMPÉTITIF.
- PRISE DE SANG
- VACCINATION SANTÉ-VOYAGE

1147, boul. Pie-XI Nord
Suite 203
418 842-2666

1510, de la Faune
418 842-6222

Le JOURNAL de Val-Bélair

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

PLACEZ VOTRE COMMANDE DÈS MAINTENANT, NOTRE ÉQUIPE EST PRÊTE!

418 694-1234
ou au st-hubert.com

2000, rue de l'interlude, VAL-BÉLAIR

Patate Plus se classe au 2^e rang sur 137 pizzerias au Québec, et 11^e sur 1 150 pizzerias canadiennes

page 5

Au Domaine Casa-Bérardi inc. inaugure la 2^e phase du projet de la rue Griffin

page 5

Le Mistral U-15F A remporte le Challenge hivernal de Saint-Eustache

page 10

Ouverture plus que réussie pour St-Hubert à Val-Bélair 500 gens d'affaires participent au lancement au cours d'un 5 à 7

page 3

Le Club de marche Volkssport Nord-Sud vit une Saint-Valentin pas comme les autres

page 17

Quillorama souligne l'anniversaire d'une joueuse de 70 ans d'expérience

page 10

DES NOUVELLES HEURES ADAPTÉES À VOS BESOINS POUR UN MAXIMUM D'ACCESSIBILITÉ.

Lundi	9 h à 17 h
Mardi	9 h à 20 h
Mercredi	9 h à 20 h
Jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 16 h
Samedi*	9 h à 15 h

* Les jours de semaine après 16 h ainsi que le samedi, les activités de traitement numérique sont offertes uniquement aux guichets automatiques.

2 PLACES D'AFFAIRES

MAINTENANT OUVERT LE SAMEDI
1638, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6

1095, boulevard Pie-XI Nord
Québec (Québec) G3K 2S7

UN SEUL NUMÉRO :
418 872-1445

desjardins.com/caisse-piemont-laurentien

Desjardins
Caisse populaire du Piémont Laurentien

Dr ROBERT NOLET LÉVESQUE

La dentisterie
Val-Bélair

418-845-DENT (3368)
www.ladentisterie.ca

1800, avenue Industrielle #105
Val-Bélair (QC) G3K 1L9

INVITATION



MES AVANTAGES
DESJARDINS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIÉMONT LAURENTIEN

DATE : LUNDI 27 AVRIL 2015

HEURE : 19 H

LIEU : CENTRE CULTUREL GEORGES-DOR
3490, route de l'Aéroport

Vous êtes cordialement invités à venir prendre connaissance des résultats de votre caisse. Vous aurez l'occasion de vous prononcer sur différents sujets, de statuer sur le partage des excédents et de prendre part à la vie démocratique de votre coopérative financière.

- Remise d'un cadeau aux membres présents
- Goûter
- Tirage de 10 500 \$ en bourses d'études jeunesse

Au plaisir de vous y rencontrer!



Desjardins

Caisse populaire
du Piémont Laurentien

Ouverture plus que réussie pour St-Hubert à Val-Bélaire

500 gens d'affaires participent au lancement au cours d'un 5 à 7

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Groupe Martin a procédé récemment à l'ouverture de sa 12^e rôtisserie St-Hubert dans la région. Situé au Carrefour de la Bravoure, le nouveau restaurant sera le se-

cond établissement de la région à revêtir le nouveau look St-Hubert, après celui de Beauport. Il se démarque par une architecture originale et contemporaine, marquée notamment par une impressionnante volumétrie du bâtiment extérieur offrant un vaste espace intérieur.



L'établissement se démarque par une architecture originale et contemporaine, marquée notamment par une impressionnante volumétrie du bâtiment extérieur offrant un vaste espace intérieur.

Photos Pierre Cassivi

Représentant un investissement de 4,5 M\$, cette nouvelle rôtisserie crée 125 emplois en restauration. Le restaurant offre 147 places en salle à manger, 16 places en salon privé, 83 dans la section resto-bar le St-Hub, et 60 places sur la terrasse en saison.

Le restaurant est également agrémenté de nombreux éléments visuels impressionnants, dont une œuvre de l'artiste Marie-Josée Roy. Une composition artistique en verre représentant le caractère nordique de Québec surplombe l'entrée. ■



Jean, Pierre, Louis, Marcel et Denis du Groupe Martin.

500 gens d'affaires participent à la coupure du ruban à la façon de St-Hubert!

(YG) Lors d'un événement formule 5 à 7, 500 personnes d'affaires ont accepté l'invitation du nouveau restaurant St-Hubert, situé au Carrefour de la Bravoure, plus précisément au 2000, rue de l'Interlude, d'assister à la coupure du ruban de l'ouverture du restaurant façon BBQ. Il faut dire que la population du district de Val-Bélaire attendait cet événement depuis déjà un certain temps. Idem pour les gens d'affaires. ■



Sylvain Légaré et son fils, qui, pour l'occasion, a testé la salle de jeu pour enfants!



La coupure traditionnelle du ruban a des allures particulières quand il s'agit de St-Hubert.

Photos Sylvie Charrest

Le projet du golf rebondit au conseil de quartier

(YG) Cette fois, ce pourrait être la bonne. Le projet de construction résidentielle sur l'emplacement de l'ancien golf de Val-Bélaire reviendra en consultation le 25 mars pro-

chain au conseil de quartier. Ce projet, déjà déposé il y a déjà un certain temps, avait été retiré devant le tollé qu'il avait provoqué dans le secteur.



Le conseiller du district de Val-Bélaire, M. Sylvain Légaré, considère que le promoteur a bien fait ses devoirs.

Depuis, le promoteur a fait de nombreuses corrections et a démontré une très grande capacité d'écoute de la population concernée, selon le conseiller du district, M. Sylvain Légaré. « Il a déposé un projet corrigé. Des 165 unités prévues au départ, le projet en compte maintenant 136. Le projet ne compterait plus maintenant que des unités de type unifamiliales pour baisser la densité de l'ensemble, tel que souhaité par les citoyens de la rue Groenland. De plus, il a prévu une sortie supplémentaire et changé une rue de côté. Il a aussi présenté un plan de reboisement comptant 70 % d'espaces verts », affirme M. Légaré, en parlant d'un des promoteurs, M. Roger Tremblay et du propriétaire du terrain, M. Carl Boissonnot. ■

La phase IV des travaux sur Pie-XI débutera le 20 avril

(YG) Les travaux entrepris sur le boulevard Pie-XI vont se poursuivre à compter du 20 avril, et ce, probablement jusqu'à la fin du mois de juin, évalue le conseiller du district, M. Sylvain Légaré. Cette fois, les travaux s'effectueront entre les rues de la Joconde et de l'Innovation. Un plan de circulation locale, avec policiers, sera mis en place. Une séance d'information pour les citoyens et les commerçants du secteur est aussi prévue. Au programme, réfection des égouts, de l'aqueduc et de l'asphaltage. La phase V, elle, débutera à la fin des classes, en juin. Elle se poursuivra d'en face de l'école La Chanterelle jusqu'à la rue Emerson. ■

Quinze ans d'expérience C'EST LE PIED!

TRAITEMENT COMPLET DES PIEDS

- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES
- CORS ET CALLOSITÉS
- FASCITE PLANTAIRE
- ÉPINE DE LENOIR
- CHAMPIGNONS

TECHNOLOGIES DE POINTE

- ORTHÈSES CRYOS
- ÉVALUATION POSTURALE PAR ORDINATEUR
- TRAITEMENT AU LASER



CLINIQUE PODIATRIQUE FRANCOIS GIROUX
DOCTEURS EN MÉDECINE PODIATRIQUE

podiatregiroux.com
418 915-9399
1451, rue de l'Etna, suite 203

Dr^e Joanie Roy et
Dr François Giroux, podiatres.
Venez les rencontrer!

Les parents de Wilhelm lui rendent visite

(YG) L'étudiant norvégien Wilhelm Eyde Kielland parrainé par le Club Rotary Québec-Val-Bélair dans le cadre du programme Échange-Jeunesse du Rotary a reçu la visite de ses parents et de sa sœur, à l'occasion de la semaine de la relâche scolaire. En plus de visiter ses deux premières familles d'accueil, Wilhelm a tenu à présenter les

membres du club. Les parents ont ainsi pu confirmer que Wilhelm est fort heureux de l'accueil et de l'accompagnement de la part du club, et particulièrement de François Sévigny, son conseiller, qui aide Wilhelm dans les différentes situations où les différences scolaires et culturelles doivent amener une adaptation. Les parents de Wilhelm

ont confié qu'ils profiteraient de leur séjour pour visiter la ville de Québec, Montréal, Ottawa, les chutes du Niagara, Boston et New York.

Le programme Échange-Jeunesse permet à des étudiants du secondaire de passer une année scolaire (10-12 mois) dans un autre

pays, afin de connaître une nouvelle langue, une nouvelle culture, de se faire de nouveaux amis. À chaque année, le Club Rotary Québec-Val-Bélair parraine un étudiant du secteur pour vivre « l'expérience de sa vie » et accepte également d'accueillir un étudiant étranger. Le club est engagé dans ce programme depuis 2001. ■



Première rangée (gauche à droite): Denys Genoix, responsable du programme Échange-Jeunesse pour le club, la mère et la sœur de Wilhelm, Marc Rondeau, premier père d'accueil. Deuxième rangée: François Sévigny (conseiller), le père de Wilhelm, Wilhelm et le président du club Daniel Gauvin.



La famille de Wilhelm ont tenu à se faire photographier avec les membres du club.

Loisirs-Action Val-Bélair offre de nombreuses nouveautés pour la saison estivale

(YG) Dans son programme Vacances-Été, Loisirs-Action Val-Bélair, propose de nombreuses nouveautés pour la saison estivale. Le programme Aspirant-Animateur s'adresse aux adolescents qui désirent acquérir des connaissances sur les rôles et les responsabilités d'un aide-animateur. Au menu, ateliers d'apprentissage sur des sujets tels que la technique d'animation, la psychologie de l'enfant, les cours de premiers soins, l'apprentissage de jeux, le rôle et les responsabilités d'un aide-animateur. Le participant aura la chance de mettre en pratique ses apprentissages en allant dans les groupes et d'acquérir ainsi un maximum d'expérience.

Le Club Ados permet aux adolescents de vivre une vie de groupe enrichissante et dynamique. Ils seront amenés à développer leur leadership, leur esprit d'équipe et leur sens des responsabilités afin de mener à bien différents projets. Ils seront invités à monter des projets et activités de financement, le tout encadré par leurs animateurs, afin d'amasser

des fonds pour réaliser des sorties qui seront adaptées à leurs intérêts et à leurs attentes.

De plus, les couchers à la base de Plein Air la Découverte sont offerts aux enfants inscrits au programme Vacances-Été. Les parents pourront inscrire leurs enfants aux couchers. Encadrés par des animateurs, les enfants pourront participer à diverses activités à la base de Plein Air en soirée et dormir sur le site. Pour information : 418 915-9965. ■



MM. Mathieu Gagné, coordonnateur programme Vacances-Été, Dominique Bellemare, directeur, Mmes Isabel Alacreu, adjointe administrative, Sylvie Alhot, membre du C.A., Line Godin, présidente, Krystelle Chamberland, coordonnatrice Programme Vacances-Été et Vicky Petitclerc, stagiaire en loisir.

Nouveautés saison estivale 2015 – Bel Air de fête

Le spectacle de la Fête nationale accueille Kevin Parent et Tremblay

(YG) Bel Air de fête est de retour cette année avec une programmation bien remplie. Dès 11 h, pour le volet familial de la fête, il y aura des jeux gonflables au parc de la Chanterelle, du maquillage, des animaux exotiques, une zone petite-enfance, un spectacle du Capitaine Jack Sparrow et plusieurs autres activités, le tout sous la thématique des pirates. Sur place, aire de restauration et animation offerte par l'équipe du programme Vacances-Été et plusieurs autres surprises pour la famille. Les activités sont offertes gratuitement.

Le spectacle de la Fête nationale débutera dès 20 h avec, en première partie, l'artiste Tremblay, auteur-compositeur et interprète qui vient tout juste de lancer son deuxième album Porcelaine, qui tourne beaucoup dans les stations de radios en ce moment. Le spectacle se poursuivra à 21 h avec nul autre que Kevin Parent, qui fait un retour sur la scène musicale. Il présentera ses plus grands succès, ainsi que des chansons de son tout récent album Face à l'ouest. Le tout devrait se terminer par le traditionnel feu d'artifice prévu pour 22 h 30. Une journée à ne pas manquer et concoctée par Loisirs-Action Val-Bélair. ■



Kevin Parent fait un retour sur la scène musicale.



La Fête nationale débutera dès 20 h avec en première partie, l'artiste Tremblay, auteur-compositeur et interprète qui vient tout juste de lancer son deuxième album Porcelaine.



Ligue d'été en formation
VENEZ VOUS INSCRIRE

Vous avez besoin de fond ?
Organisez un quillothon !

Spécial 25\$ / allée
Pour information Claire

• PETITES ET GROSSES QUILLES • CASSE-CROÛTE



SOIRÉE DES DAMES
Dimanche soir

BILLARD À VOLONTÉ
Lundi au mercredi
à partir de 16h
à la fermeture

SOIRÉE POKER
Mardi et jeudi

12\$/table

1545, RUE DE L'INNOVATION, QUÉBEC • 418 842-2643

Patate Plus se classe au 2^e rang sur 137 pizzerias au Québec, et 11^e sur 1 150 pizzerias canadiennes

(YG) Patates Plus vient de se démarquer au nouveau québécois et même canadien en terminant au 2^e rang sur 137 pizzerias au Québec, et 11^e sur 1 150 pizzerias canadiennes dans le cadre du concours Panthéon de la Pizza. Un exploit remarquable pour ce restaurant devenu une véritable institution à Val-Bélair. Rappelons que les clients devaient voter pour la pizzeria de leur choix, non seulement au Québec, mais aussi au Canada.

« Je suis très fière du résultat, et je tiens à remercier ma très précieuse clientèle qui a

fait l'effort de voter à ce concours. Je veux souligner, aussi, l'effort fait par chacun de mes 55 fidèles employés pour avoir fait de notre restaurant une des meilleures pizzerias au Québec.

C'est toujours un plaisir d'innover pour offrir les meilleures expériences possible à toute notre fidèle clientèle qui nous appuie depuis maintenant 31 ans. Nous comptons maintenant neuf véhicules de livraison afin d'offrir un service très rapide à notre clientèle », affirme Mme Kathy Montreuil, propriétaire de l'entreprise. ■



Mme Kathy Montreuil, propriétaire de l'entreprise, avec l'affiche confirmant sa 2^e position au Québec.



Une partie de l'équipe de Patates Plus, en compagnie de la propriétaire.

Au Domaine Casa-Bérardi inc. inaugure la 2^e phase du projet de la rue Griffin

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'inauguration de la phase II du projet résidentiel a eu lieu récemment sur la rue Griffin à Shannon. Malgré le ralentissement vécu au niveau de la construction, Shannon a connu une bonne augmentation, au niveau du pourcentage, de ses mises en chantier. Certains avancent que c'est en raison du plus bas niveau de taxation dans la région pour sa population de plus ou moins 5 000 habitants.

M. Martin Comeau est le président de l'entreprise

Au Domaine Casa-Bérardi inc, spécialisée dans le développement résidentiel et œuvre aussi en tant que courtier immobilier pour RE/MAX Accès. La devise de M. Comeau : oser, agir et bâtir! ■



La maison modèle du projet de la rue Griffin.



L'équipe de M. Martin Comeau

Brunch-bénéfice du Club Rotary Québec-Val-Bélair le 3 mai

(YG) Le Club Rotary Québec-Val-Bélair rappelle que le Brunch-bénéfice «Couleurs et Saveurs du Monde 2015 » aura lieu le dimanche 3 mai, au Centre culturel Georges-Dor de Val-Bélair.

Deux services seront offerts : 9 h à 11 h et de 11 h 30 à 14 h. Le thème du brunch sera le Mexique. En plus d'avoir accès à des mets traditionnels québécois, les invités pourront découvrir des plats typiquement mexicains. Le coût du brunch bénéfice est fixé à 40 \$ par personne, 10 \$ pour les enfants de 6 à 12 ans, et gratuit pour les enfants de moins de 5 ans accompagnés d'un parent.

On peut se procurer des billets auprès des membres du Club Rotary, dont François Sévigny (Cordonnerie Chez François) 418 845-1180, Michel Carrier (restaurant La Noble Maison) 418 842-5511, Isabelle Brochu (Swann Val-Bélair) 418 5745-6300 et Marco Lemieux (restaurant Normandin Val-Bélair) 418 845-0373. ■



Pourquoi la chiropratique ?

✓ Tendinite	✓ Maux de tête
✓ Sciatique	✓ Douleurs au cou
✓ Hernie	✓ Maux de dos
✓ Fatigue	✓ Douleurs à l'épaule



Dr Mathieu Lapointe-Fiché & Dr Jean-François Latour

www.cliniqueipsum.ca

418-915-6555

1451, rue de l'Etna (suite 201) Val-Bélair, Qc

le JOURNAL de Val-Bélaire

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité avisé de correction

Correcteur :

Jacques Bélanger

Collaboratrice :

Suzie Lemay

Photographe :

Martin Martel

Collaborateurs jeunesse :

Alexandra Cassivi

David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journ-al.ca

Sylvie Charest

Territoires de Val-Bélaire,
Saint-Émile, Neufchâtel Est,
Lebourgneuf et secteur immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

Ginette Demers

Publicité
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-de-ste-foy.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Publisac (résidentielle)
Postes Canada (commerciale)
Distribution Affiche-Tout

IMPRESSON

Les Presses du Fleuve
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journ-al.ca
Julie Larivière
jlariviere@journal-de-val-belair.ca

PROCHAINE PARUTION

Mai 2015

DATE DE TOMBÉE

15 avril 2015

**Vous ne recevez pas votre
exemplaire de votre
Journal de Val-Bélaire ?**

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du *Journal de Val-Bélaire* livré à votre domicile dans un sac réservé à cet effet de Publisac? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journ-al.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

Le Cercle de Fermières de Val-Bélaire se donne un nouveau logo

Le Cercle de Fermières de Val-Bélaire a décidé de s'offrir un tout nouveau logo pour souligner leur 40^e anniversaire d'existence. La lettre Q représente le Québec avec au centre une femme en action. C'est aussi un cercle ouvert qui démontre que leur association est prête à accueillir toutes les femmes qui désirent s'impliquer socialement et s'épanouir par la créativité.



Les trois formes égales à l'intérieur, mais de différentes couleurs représentent les différentes activités de la femme : le rouge représente l'éducation, la formation, le développement personnel, le jaune représente le maintien des traditions culturelles et artisanales ainsi que le bénévolat et l'entraide et le vert représente le rôle de la femme comme compagne, mère et éducatrice.

L'intérieur blanc représente la recherche de l'authenticité et de la vérité qui est à la base de la philosophie de leur association et qui se reflète dans leur cadre d'éthique. Leur démarche vise le maintien de leurs valeurs et l'engagement dans leur vie familiale et sociale. ■

Forum culturel de la MRC de La Jacques-Cartier : partagez votre expérience

(YG) Vous avez contribué de façon remarquable au développement culturel de votre municipalité ou avez participé à un projet culturel qui a permis de faire rayonner votre milieu? La MRC de La Jacques-Cartier vous invite à partager votre expérience à l'occasion du tout premier forum culturel, Vivre la culture en Jacques-Cartier.

Les présentations, d'une durée de 25 minutes chacune, seront regroupées au sein d'un panel qui aura lieu le jeudi 15 octobre prochain. Les intervenants y présenteront alors des expériences pratiques et applicables dans une région comme La Jacques-Cartier. Chaque présentation devra s'appuyer sur une expérience, une politique, une pratique exemplaire, un projet ou un changement significatif dans le milieu qui a permis de placer la culture au cœur des préoccupations municipales ou de favoriser un sentiment d'appartenance au sein de la collectivité. La présentation devra inclure le contexte dans lequel le projet ou la démarche s'est inscrit, le déroulement, les contraintes et les appuis reçus, en plus de décrire les résultats obtenus.

Les thèmes abordés devront non seulement favoriser la réflexion sur le rôle de chaque secteur, municipal, culturel et des affaires, en matière de développement culturel, mais devra aussi outiller les congressistes afin de favoriser leur proactivité dans le développement culturel de leur milieu. Les présentations professionnelles retenues seront sélectionnées selon certains critères, comme la pertinence du sujet, l'originalité et l'intérêt de la présentation. La sélection des présentations s'effectuera en avril.

Pour faire partie des conférenciers invités, les informations suivantes devront être acheminées à la MRC de La Jacques-Cartier au plus tard le 27 mars au slaperriere@mrc.la-jacquescartier.qc.ca : le nom du présentateur ou de la présentatrice, ses coordonnées, le nom de l'organisme représenté, la municipalité représentée, y compris la région administrative/MRC, le titre du projet ou de la démarche, la description du projet ou de la démarche (pourquoi, quoi, comment, résultats), des photographies ou un visuel du projet ou de la démarche et les besoins techniques pour la présentation.

Le Cercle de Fermières de Val-Bélaire a 40 ans

(YG) Un premier Cercle de Fermières a été fondé dans la ville de Val-Bélaire en 1955, en présence de M. Gérard Lévesque, agronome et Mlle Marguerite Fortin, technicienne du gouvernement, sous le nom de Cercle de Fermières Saint-Gérard de Val-Bélaire.

Comme la ville s'agrandit, un deuxième cercle est fondé en 1975, sous le nom de Cercle de Fermières de Val-Saint-Michel. En 1989, suite à la dissolution de leur cercle, les membres du cercle de Saint-Gérard se joignent au cercle de Val-Saint-Michel, et en 1992, le nom est changé

pour Cercle de Fermières de Val-Bélaire. Les membres fêteront leur 40^e anniversaire, lors de leur exposition annuelle le samedi 11 avril et le dimanche 12 avril de 10 h à 16 h au Centre culturel Georges-Dor, 3490, route de l'Aéroport. Sous le thème, S'appuyer sur notre histoire pour grandir et évoluer, l'exposition annuelle permet aux membres de présenter les apprentissages et les créations de l'année 2014-2015. Sur place, vente d'artisanat, de pâtisseries et friandises. Pour information : Diane au 418 847-4313 ou Céline au 418 614-7301. ■

Tirage :
15 500 exemplaires

Distribution résidentielle



14 818 exemplaires

Distribution commerciale



243 exemplaires

Présentoirs

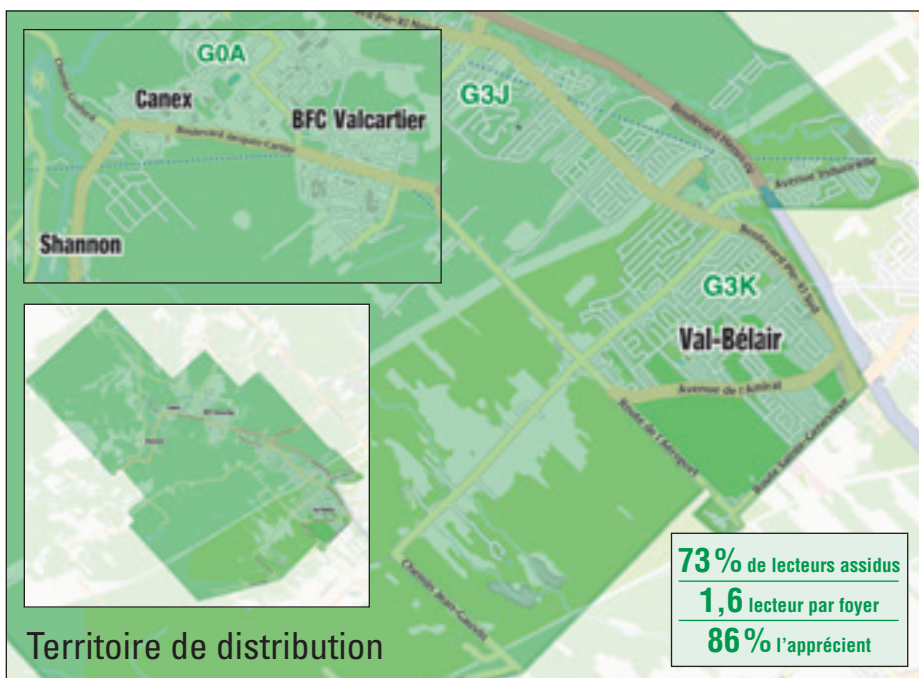


439 exemplaires

Valeur d'un timbre



114\$ taxes incluses



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le *Journal des Rivières* et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier – Neufchâtel Ouest – Loretteville
Saint-Émile – Neufchâtel Est – Lebourgneuf
Les Saules – Duberger – Vanier

Source **Leger** www.legermarketing.com

TERRAINS À VENDRE

**70 TERRAINS
4 GRANDS PROJETS**

NOUS OFFRONS
DES TERRAINS :

▶ Auto-constructeurs
▶ Sans voisin arrière

▶ Plats et boisés
▶ Aqueduc inclus

▶ 4X plus grands
qu'en ville

Économisez 2000\$
en taxe municipale à chaque année*

418-907-2030

www.TerrainsShannon.ca

* Calculé à partir des taxes municipales de la ville de Québec et de Shannon pour une propriété évaluée à 350 000\$.

Les membres innovent dans leur domaine!!

Souper-conférence à la Noble Maison

M. Michel Carrier et sa conférencière Mme Nancy Garneau ont présenté un premier souper-conférence. Les personnes présentes ont apprécié ce souper sous le thème : Nous sommes les héritiers de certaines peurs.

Mme Mélanie Déry, de Québec Tupperware, a elle aussi organisé une première dans son domaine: Un bingo et vente d'inventaire Tupperware le 26 février dernier au Relais Camping de la montagne. Nous avons des membres qui ont des idées originales! ■



Mélanie Déry

Profitez de la visibilité de l'AGAVB!

Vous êtes membre de l'Association des gens d'affaires de Val-Bélair et vous organisez une activité pour le développement de vos affaires ? Contactez-les ! Ils peuvent vous offrir la visibilité de l'AGAVB. En diffusant votre information sur leur site Web, leur page Facebook et leur info-lettre. Vous serez en mesure de rejoindre tous les membres de l'Association dans un seul contact ! Envoyez votre information au moins un mois

à l'avance soit à info@agavb.com ou contactez-les au 581 984-0929.

Vous faites un bon coup!

Vous êtes membre de l'Association et voulez partager les bons coups que votre entreprise a réalisés ou un défi que vous avez relevé comme travailleur autonome ? Faites-leur savoir ! Info@agavb.com ou 581 984-0929. ■

L'AGAVB vous invite à sa soirée Casino le samedi 28 mars à 18 h 30

L'Escadron 901 Kiwanis Val-Bélair des cadets de l'aviation tiendra sa troisième soirée casino au Centre culturel Georges-Dor à Val-Bélair le samedi 28 mars dès 18 h 30, sous la présidence d'honneur de Mme Chantal Gourre, courtier immobilier Proprio Direct. Cette soirée, réservée à une clientèle adulte, permettra d'amasser des fonds pour les activités auxquelles les jeunes du secteur participent dans le cadre du programme des cadets.

Les billets sont au coût de 20 \$ pour l'admission générale (Blackjack, courses de chevaux, roulettes et bien plus) et 30 \$ pour le tournoi de poker Texas Hold'em. Un service de bar sera assuré. Pour toute autre information, vous êtes invités à visiter le site Internet, au www.casino901.com ■

Conférence à la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien le 6 mai

Vous êtes propriétaire d'une entreprise, des trucs pour la retraite, des trucs pour sauver de l'impôt, ça vous intéresse? Vous êtes invités à rencontrer des spécialistes : Guy Chabot FCPA, FCA ASSOCIÉ et Maude Vigneault LL. B., M. Fisc., Pl. Fin. Le mercredi 6 mai de 11 h 30 à 13 h à la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien au 1095, boulevard Pie-XI Nord.

Veuillez confirmer votre présence auprès de Mme Diane Chabot par courriel à diane.m.chabot@desjardins.com. Veuillez noter qu'une boîte à lunch vous sera servie. Faites vite, les places sont limitées! ■

Nouveau membre



Pépine Perron Remboursur

3972, route de l'Aéroport, Québec G3J 0B3
418 803-5141 - pepinperron@hotmail.com

Association des gens d'affaires de Québec / Val-Bélair

A.G.A.V.B. Événements Liste des membres Nous rejoindre Bottin des membres

La 4^e édition du tournoi de golf de l'AGAVB aura lieu le 17 juin

La 4^e édition du tournoi de golf de l'AGAVB aura lieu le 17 juin prochain. Réservez votre quatuor! Consultez le site Web de l'AGAVB pour plus d'information! ■



RÉOUVERTURE

2

CHAISES À LOUER

DÉPÔT

PRESSING

AQUANET

NETTOYEUR ÉCOLOGIQUE NOUVELLE GÉNÉRATION

RABAIS RÉOUVERTURE

10%

valide jusqu'au 30 avril 2015

1058, Pie XI Sud, Suite 106, Québec • 418 847-0046

Deux Rotariens du Club Québec-Val-Bélair nommés au District

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Club Rotary Québec-Val-Bélair vient d'annoncer la nomination de deux de ses membres au sein de l'équipe du district pour l'année 2015-2016.

Marie-France Labbé qui a occupé le poste d'assistante au gouverneur pour les trois dernières années, s'est vu confier la responsabilité de la Commission de l'effectif. Forte de son année de présidente du club en 2011-2012 et de ses années d'assistante au gouverneur, Mme Labbé a pu rencontrer les clubs sous sa juridiction et reconnaître les qualités à développer pour garantir des clubs forts et engagés dans leur collectivité.

Claude Martel, gouverneur du district en 2010-2011 a, quant à lui, reçu la responsabilité de la présidence de la Commission de la formation du district. Après trois ans au poste de président de la Commission des subventions, M. Martel aura à planifier les programmes du Rotary et à assurer la formation des présidents et secrétaires de clubs et de l'équipe du district.

Claude Martel assumera également pour une quatrième année le poste d'assistant coordonnateur de la Fondation Rotary pour l'Est du Canada, en plus de poursuivre son implication dans la diffusion de la Revue Rotary Canada, à titre de membre du Conseil avisé de la revue et d'inciter les clubs francophones à écrire leurs réalisations locales et internationales. ■



Marie-France Labbé s'est vu confier la responsabilité de la Commission de l'effectif.



Claude Martel, gouverneur du district en 2010-2011 a, quant à lui, reçu la responsabilité de la présidence de la Commission de la formation du district.

ROYAL LE PAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
AGENCE IMMOBILIÈRE



JEAN-PIERRE
GAMACHE

Vendeur 2013 ☆☆☆ Attestation d'excellence Membre à Vie

Pour vendre ou acheter en toute sécurité Contactez-moi!

418 843-1151



« URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS »

POUR CONSULTER TOUTES
MES PROPRIÉTÉS ET VOIR
L'INTÉRIEUR VISITEZ LE...

www.jeanpierregamache.com

Participant au service de relogement des Forces canadiennes • www.jeanpierregamache.com

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER



11, rue Ludwig

www.visitezmoi.ca 12999807
www.jeanpierregamache.com

VAL-BÉLAIR



1250, rue de Montolieu

www.visitezmoi.ca 19992084
www.jeanpierregamache.com

VAL-BÉLAIR



1135, rue du Cabestan

www.visitezmoi.ca 23691019
www.jeanpierregamache.com

SHANNON



102, rue du Parc

www.visitezmoi.ca 17889845
www.jeanpierregamache.com

LORETTEVILLE



160, rue Louis-IX

www.visitezmoi.ca 24084215
www.jeanpierregamache.com

VAL-BÉLAIR



3707, rue de l'Aéroport

www.visitezmoi.ca 27812208
www.jeanpierregamache.com

VAL-BÉLAIR



1521, rue des Impératrices

www.visitezmoi.ca 15048870
www.jeanpierregamache.com

ST-ÉMILE



2154, rue des Perséides

www.visitezmoi.ca 25185007
www.jeanpierregamache.com

BEAUPORT



384, rue des Maraîchers

www.visitezmoi.ca 11228830
www.jeanpierregamache.com

ROYAL LE PAGE
Inter-Québec
AGENCE IMMOBILIÈRE

**GAGNEZ
10 000\$**

AGENCE IMMOBILIÈRE
1re Agence Immobilière du Québec



Frédéric Boulay
418 717-5059

SHANNON



Maison neuve avec garage, 3 cc, 2 sdb, armoires polyester, planchers bois franc, s-sol aménagé.
294 900 \$ taxes incluses

133, rue de Galway
www.visitezmoi.ca 27240446



Serge Boulay
418 845-5872

LORETTEVILLE



Grand bungalow 2 cc, planchers bois, armoires en mélamine. Descende au s-sol par le garage. S-sol aménagé. Terrain clôturé. Situé près de l'Hôpital Chauveau. 255 000\$

194, boul. des Étudiants
www.visitezmoi.ca 15111219

VAL-BÉLAIR



Chalet d'été sur magnifique terrain de 44 214 pc, borné par la Rivière Nelson. Piscine creusée. Ce chalet n'est pas isolé. Un joli coin tranquille pour vous reposer. 125 000\$

1543, rue de Hauterive
www.visitezmoi.ca 20656158

DUBERGER



Superbe jumelé cottage de 3 chambres, planchers bois franc. Près de tout. 264 000 \$

1417, rue des Étamines
www.visitezmoi.ca 12613445



Sylvain Guilbault
418 843-1151

STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.



Propriété 2012, brique et bois. 3 cc. Garage 14x24, terrain de 43 000 pc, à ± 15 min. de la base Militaire. Garantie habitation.

22, rue des Cigales
www.visitezmoi.ca 17145904



PROTECTION
CONTRE
les vices-cachés,
désistements et
cotisation spéciale
pour copropriété

Courtier participant CONTACTEZ-MOI !!

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER



Propriété 2011 sur 3 niveaux, 2 cc, foyer, 2 sdb, mezzanine, portes-fenêtres triples, garage, terrain de + de 34 000 pc et sans voisin arrière.

85, chemin Mountain View
www.visitezmoi.ca 15975103

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER



Vous recherchez la tranquillité, vous avez trouvé! À quelques minutes de la Base Valcartier, 4 cc, salle familiale, 2 sdb. Vous serez surpris de tout l'espace qu'offre cette maison.

44, 5e Avenue
www.visitezmoi.ca 23721482

STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.



WOW LA VOILÀ! Propriété Novoclimat, terrain de 7891 pc, clôturé, 3 cc, planchers bois et céramique, 2 sdb. Garage, patio et piscine. IMPECCABLE

40, rue Napoléon-Beaumont
www.visitezmoi.ca 11801819

ST-ÉMILE



Triplex 2x4½ et 1x3½ nc/né, revenus de 22 260 \$/année. Rénovations de ± 100 000 \$ depuis 2009. Idéal pour propriétaire occupant.

2432-2436, rue de la Faune
www.visitezmoi.ca 21644125

VAL-BÉLAIR



Jolie maison de ville 1995, 3 cc dont 1 au s-sol, planchers bois et céramique au rdc. S-sol aménagé, patio, piscine, cabanon et terrain clôturé.

1249, rue Courteline
www.visitezmoi.ca 24470471

www.royal-lepage.qc.ca

Les Développements Robko donnent un coup de pouce aux premiers acheteurs d'une maison neuve

(YG) Les Développements Robko viennent de mettre en place un programme conçu pour venir en aide aux premiers acheteurs d'une maison neuve, le Programme Accès-Robko. Grâce à une entente avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), l'entreprise fournira une aide à la mise de fonds nécessaire aux premiers acheteurs afin qu'ils puissent obtenir un prêt hypothécaire et devenir propriétaire d'une maison neuve, ce qui représente une mise de fonds initiale d'au moins 5 %.

Il semble que cela devienne de moins en moins facile pour les jeunes familles de réunir cette somme d'argent. D'ailleurs, selon M. Ralph Koehler, copropriétaire des Développements Robko, le nombre d'acheteurs qui accèdent pour la première fois à la propriété est en baisse de 11 % au Québec. M. Koehler se base sur une étude effectuée par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec.

L'entreprise avait lancé un programme du même type en 2013, et elle a décidé de récidiver. Selon M. Koehler, son entreprise est la seule de la région de Québec à offrir l'achat d'un jumelé avec une aide à la mise de fonds.

La mise de fonds fournie par l'entreprise est sans intérêt et enregistrée comme une hypothèque de second rang sur la propriété pour garantir le prêt de la SCHL. Les bénéficiaires du programme devront

notamment rembourser le montant de la mise de fonds ainsi que 5 % de la plus-value de leur propriété lors de la vente ou du refinancement de la propriété.

À titre d'exemple, pour un jumelé d'une valeur réelle de 225 000 \$, le prix de vente sera de 213 750 \$, incluant les taxes. La mise de fonds de 5 %, soit 10 687 \$, sera financée par Robko. Le coût réel pour le premier acheteur sera de 203 062 \$.

59 propriétés de type jumelé sont admissibles à ce programme. Ces unités en copropriété seront construites dans deux projets domiciliaires de Québec : le projet des Élans à Val-Bélair et le Développement de l'Alliance à Saint-Émile. Au total, 40 M\$ seront investis. ■



Photo Sylvie Charrest

MM. Ralph Koehler, copropriétaire des Développements Robko, et Gabriel Roberge, directeur des ventes, ont fait l'annonce de cette nouvelle mesure accessible pour deux projets dans la région de Québec.

Couturière Martine célèbre son 2^e anniversaire

(YG) Martine Mailhot vient de célébrer le deuxième anniversaire de son entreprise, Couturière Martine. Unique propriétaire depuis maintenant un an, cette femme entrepreneure, possède un DEC en design de mode et est bachelière en Arts et compte plus de 20 ans d'expérience en couture. Elle se sent privilégiée et heureuse de pouvoir offrir des services sur mesure à sa clientèle.

Comme on peut voir sur la photo, que ce soit un dessin directement sur le vêtement dans le cas de la chemise bleue, ou de l'adaptation pour rendre les vêtements ajustés ou plus pratiques selon les besoins comme le chandail militaire conçu à partir d'un prototype fourni par le client. Mme Mailhot fabrique aussi des foulards bien

colorés, fait des objets en poterie et des vêtements sur mesure. Elle confectionne actuellement des robes d'été.

En résumé, Martine Mailhot a le goût du défi et offre le meilleur d'elle-même quand un client lui propose une idée et lui demande de la réaliser. Tout est possible avec Martine lorsqu'on parle de tissus ou de poterie. Elle fait même des sculptures mixtes de métal et de tissus, comme par exemple, un sapin de Noël! Elle peut partir de rien et tout créer, ou partir d'une image, d'une idée et développer, autant que d'adapter quelque chose d'existant pour qu'il soit pratique et répondre aux besoins de l'individu, de l'entreprise ou de la troupe de danse. Elle adore créer des costumes, Halloween ou médiévaux. ■



Photo Sylvie Charrest

Martine Mailhot vient de célébrer le deuxième anniversaire de son entreprise, Couturière Martine.

17 CIVIC

La voiture la plus vendue au pays pour la 17^e année consécutive.

Caractéristiques COUPÉ CIVIC SI 2015	Système d'affichage d'angle mort LaneWatch ^{HC} Honda	Toit ouvrant électrique	Écran audio tactile de 7 pouces ²	Moteur i-VTEC ^{MP} de 2,4 litres et 205 chevaux ¹
--	--	-------------------------	--	---

* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2015 neuve (modèle FR2E2FED). Franchise de kilométrage total de 120 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Les frais d'enregistrement auprès du ROPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances et immatriculation sont en sus. ** Offre de financement à l'achat disponible par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Civic berline DX manuelle 2015 neuve (modèle FR2E2FED): Prix de vente de 17 245 \$ les frais de transport et de préparation inclus, financé à un taux annuel de 0,99%, équivalent à 294,71 \$ par mois pendant 60 mois, avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Le coût de l'emprunt est de 427,66 \$, pour une obligation totale de 17 672,66 \$. Taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), permis, assurances, immatriculation et option en sus. Offres d'une durée limitée et sujettes à changement ou annulation sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Offres valables seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut donner, commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à équipement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Source: Responsabilité du prix - Meilleur achat - de Kelley Blue Book. Pour plus d'information, visitez KBB.com. Kelley Blue Book est une marque déposée de Kelley Blue Book Co., Inc. ¹ Les calculs de la puissance moteur et du couple respectent la SAE nette, réalisée en août 2004, procédure SAE J1349. ² Accorde des caractéristiques distinctes ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desslement ou consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.

CIVIC DX 2015

LOCATION 60 MOIS

42\$*

Par semaine
120 000 km inclus
Transport et
préparation inclus

0\$

Acompte

Financement à l'achat
0,99%** sur 60 mois

Modèle DX

- Moteur i-VTEC^{MP} de 1,8 litre et 143 chevaux¹
- Bouton mode ECON et système Eco-assist^{MC}
- Prise d'entrée auxiliaire et MP3

L'OFFRE CLE

HONDA

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | HONDAQUEBEC.CA

Honda

de la capitale

418 845-6060

Facile de nous trouver.
Difficile de nous battre!

Sur Henri-IV Nord, Sortie 5,
Ste-Geneviève, (Val-Bélair et Loretteville)

www.hondadelacapitale.com

RABAIS MILITAIRE

500\$

Le Mistral U-15F A remporte le Challenge hivernal de Saint-Eustache

(YG) L'équipe de soccer de l'Association du Mistral Laurentien soit le U15-F A, a remporté cinq victoires lors du tournoi Chal-

lenge hivernal de Saint-Eustache tenu récemment avant de récolter l'or en finale au compte de 2 à 0. ■



Derrière : Jean-Claude Marcotte, entraîneur adjoint, Alexia Hamel, Amélie Landry, Chloé Robichaud, Elizabeth Rouleau, Sophie Bernier, Adèle Samson, Alycia Martineau et Patrick Robichaud, entraîneur chef. Devant : Camille Marcotte-Leblanc, Marie-Ève Heider, Rosie Martin, Charlene Grant et Camille Beaumont.

Le Rendez-vous de l'emploi de La Jacques-Cartier au CFV est de retour pour une 4^e année le 9 avril

(YG) À la recherche d'un emploi ou d'un nouveau défi? Venez rencontrer la trentaine d'employeurs qui seront présents aux Rendez-vous de l'emploi de La Jacques-Cartier au Centre de la famille Valcartier (CFV) le 9 avril prochain à Shannon.

Plus de 400 postes seront à combler par les employeurs présents, tels que le Village Vacances Valcartier, les restaurants McDonald's ou Desjardins Sécurité Financière, pour n'en nommer que quelques-uns. Des emplois à temps plein ou à temps partiel, saisonniers ou permanents qui conviennent autant aux jeunes adultes qu'aux retraités sont offerts.

Vous avez besoin de personnel? Contactez sans plus tarder Mmes Louise Robitaille ou Geneviève Godin au 418 844-6060 ou par courriel au info@crfmv.com pour être présent aux Rendez-vous de l'emploi de La Jacques-Cartier au CFV. Les places sont limitées!

Pour plus de renseignements, visitez le rdvemploi.blogspot.ca. ■

Quillorama souligne l'anniversaire d'une joueuse de 70 ans d'expérience

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Mme Marielle Amiot célèbre récemment son 90^e anniversaire. Un événement que la propriétaire du salon de quilles Quillo-

rama a souligné de façon particulière. Mme Amiot joue aux quilles depuis maintenant 70 ans, ayant débuté en 1945. Son partenaire de quilles depuis tout ce temps, M. Paul Robitaille, célèbre, lui, ses 87 ans. ■



Mme Gaétane Blais, propriétaire de la salle de quilles Quillorama, Mme Amiot et M. Paul Robitaille.



Clinique Dentaire
Dion Tardif
et associés

Services et technologies

- CEREC (couronne en un rendez-vous)
- Chirurgies (greffe et dent de sagesse)
- Implantologie
- Orthodontie complète et invisalign
- Facette et pont
- Parodontie (soins des gencives)
- Services complets de dentisterie familiale et esthétique
- Traitement de canal
- Urgence

Une équipe
à l'écoute de
vos besoins!



418 842-2442

www.dentistesval-belair.com

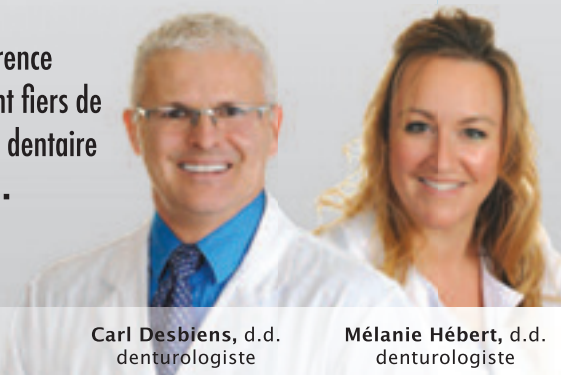


Val-Bélair

Nouvelle denturologiste à Val-Bélair

Carl Desbiens, denturologiste, est heureux de vous annoncer l'arrivée au sein de son équipe de Mélanie Hébert, denturologiste. La pratique de Mme Hébert s'appuie sur plus de 15 ans d'expérience. Son approche est centrée sur l'écoute des besoins de ses patients, et ce, afin d'offrir un service optimal à sa clientèle.

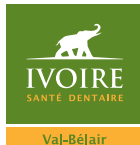
Pour la sensation et l'apparence d'une dentition naturelle, ils sont fiers de vous offrir la nouvelle prothèse dentaire naturalisée IVOIRE.



Carl Desbiens, d.d.
denturologiste

Mélanie Hébert, d.d.
denturologiste

COUPON DE FAVEUR



50\$ de rabais à l'achat de nouvelles prothèses dentaires avec l'un de nos denturologistes.

Cette offre est valide jusqu'au 30 juin 2015, est non monnayable, non remboursable et ne peut s'ajouter à d'autres promotions.

1147, boul. Pie XI Nord
Bureau 201
Québec (QC) G3K 2P8
(Clinique dentaire Dion Tardif et associés)

418 843-6393 · ivoire.ca

Consultation gratuite · On vous sert comme personne

1147, boulevard Pie-XI Nord, suite 201, Val-Bélair, Québec G3K 2P8



DU VRAI BON BOEUF, ÇA FAIT DE VRAIS BONS BURGERS.

Venez goûter la différence des ingrédients de qualité.



Apprenez-en plus à lagarantieaw.ca.



ÉLEVÉ SANS AUCUN AJOUT D'HORMONES NI DE STÉROÏDES



ÉLEVÉ SANS ANTIBIOTIQUES



 TEEN BURGER	 <p>26\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez 2 Teen Burgers pour 49\$. Try 2 Teen Burgers for \$49.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>	 BURGER AU POULET CHUBBY™	 <p>3\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez un Burger au Poulet Chubby™ pour 3\$. Try a Chubby Chicken™ Burger for \$3.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>
 MAMA BURGER	 <p>1.99\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez un Mama Burger™ pour 1,99\$. Try a Mama Burger for \$1.99.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>	 COMBO 3 LANGUETTES DE POULET CHUBBY™	 <p>5.99\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez 3 languettes de Poulet Chubby™, des frites et une Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 5,99\$. Try 3 Chubby Chicken™ Strips, fries and a regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$5.99.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>
 COMBO MAMA BURGER	 <p>4.99\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez un Mama Burger™, des frites et une Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 4,99\$. Try a Mama Burger, fries and a regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$4.99.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>	 <p>PROVERBES DE POULIN NOURRIES SANS AUCUN SOUS-PRODUIT ANIMAL</p>	
 À NOUS DEUX TEEN™	 <p>10.99\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez 2 Teen Burgers, 2 portions de frites et 2 Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 10,99\$. Try 2 Teen Burgers, 2 fries and 2 regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$10.99.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>	 COMBO DU PETIT-DÉJEUNER CLASSIQUE	 <p>4.49\$ Pour plus de détails</p> <p>Essayez 2 œufs, 2 branches de bacon, 2 céréales, des pâtes fraîches brunes et un petit café pour 4,49\$. Try 2 eggs, 2 slices of bacon, 2 pieces of toast or hash brown and a small coffee for \$4.49.</p> <p><small>Uniquement au Québec. Les prix peuvent varier en fonction de la région. Les prix sont en dollars américains. Valable au A&W Val-Bélair seulement jusqu'au 30 avril 2015. V.B.</small></p>



MAINTENANT OUVERT

2030, avenue Industrielle, Val-Bélair G3K 1L7

QUE CE SOIT POUR VENDRE OU ACHETER DANS LA RÉGION DE QUÉBEC FAITES NOUS CONFIANCE !



Éric Bouchard
courtier immobilier
418-929-9971

Jean-Marc Turgeon
courtier immobilier
418-952-5506

ACCREDITATION BROOKFIELD
On vous suit partout au Canada !



ESTIMATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ.

MISE EN MARCHÉ DANS LES 48 HRES SUIVANT LA SIGNATURE DU CONTRAT.

PHOTOS PROFESSIONNELLES (HDDR) ET CONSULTATION HOME STAGING.

COURTIER SUR PLACE LORS DE CHAQUE VISITE. (avec nous pas de boîte à clef)

FORMULE DE RÉTRIBUTION COMPÉTITIVE. (appelez-nous pour davantage de détails)

VOUS VOULEZ VENDRE RAPIDEMENT, METTEZ TOUTES LES CHANCES DE VOTRE CÔTÉ, NOUS AVONS LES OUTILS POUR VOUS AIDER À CONCRÉTISER VOS RÊVES.

VISIBILITÉ = RÉSULTATS










<p>SHANNON</p>  <p>28426788 - 96, Donaldson</p>	<p>SHANNON</p>  <p>13489578 - 50, de Tyrone</p>	<p>SHANNON</p>  <p>22590503 - 509, des Mélèzes</p>	<p>SHANNON</p>  <p>25388680 - 4, Ch. Wexford</p>	<p>SHANNON</p>  <p>21522683 - 13, Ch. Wexford</p>	<p>FOSSAMBAULT SUR LE LAC</p>  <p>21072499 - 103, ave de la Rivière</p>
<p>LORETTEVILLE</p>  <p>25989812 - 3460, Rivière Nelson</p>	<p>VAL-BÉLAIR</p>  <p>11166669 - 1350, #213, av du golf de Bélair</p>	<p>VAL-BÉLAIR</p>  <p>14673819 - 1360, #210, av du golf de Bélair</p>	<p>QUÉBEC</p>  <p>28397996 - Rue Macau</p>	<p>STE-CATHERINE DE LA JC</p>  <p>19598354 - Chemin Grande Ligne</p>	<p>SAINT-BASILE</p>  <p>26479881 - rue Hardy</p>
<p>HAUTE ST-CHARLES</p>  <p>18420019 - Rue Roland-Saint-Laurent</p>	<p>ST-ÉMILE</p>  <p>24469362 - Des Sauternes</p>	<p>VAL BÉLAIR</p>  <p>9336808 - Rue Industrielle (Quadruplex)</p>	<p>NOUVEAU À SHANNON - Plusieurs terrains pour construction de type chalet habitable à l'année</p> <p>Terrains à vendre</p> <p>7 500 pi² = 48 000 \$ +tax 9 500 pi² = 55 000 \$ +tax</p> <p>Clef en main Auto construction</p> 		

Les membres du Club Rotary Québec-Val-Bélair prennent l'air

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Les membres du Club Rotary Québec-Val-Bélair se sont récemment donné rendez-vous à l'anneau de glace de Shannon pour une sortie amicale. Plus de 35 membres, conjoints, enfants et amis ont profité d'une température clémente pour l'occasion. Après deux heures d'activités extérieures, le groupe s'est réuni au chalet des sports pour le souper. La soirée s'est poursuivie avec les différents jeux intérieurs.

Toute personne disponible et intéressée à rejoindre le Club pourra découvrir un réseau de contacts et de la camaraderie au sein du Club Rotary Québec-Val-Bélair. Le Club Rotary se réunit à tous les vendredis à 7 h 15 au restaurant Normandin de Val-Bélair. ■



Quelques-uns des patineurs du groupe.



Le président du Club Rotary, Daniel Gauvin, entouré, à gauche, de son épouse, Dany et de sa fille, Raphaëlle.



Marc Rondeau, accompagné de son épouse, Julie et de l'étudiante Échange Jeunesse, Ana Carolina.



Isabelle Brochu, de Swann Val-Bélair, et son conjoint, Michel Doucet.



ÉRIC CAIRE
Député de La Peltrie



5121, boulevard Chauveau Ouest
bureau #201
Québec (Québec) G2E 5A6
418 877-5260
ecaire-lape@assnat.qc.ca
www.ericcaire.qc.ca

Joyeuses Pâques

Le printemps est enfin parmi nous! Les occasions sont nombreuses pour se gâter : l'ouverture des cabanes à sucre et la fête de Pâques le 5 avril prochain.
Profitez-en bien!

Semaine de l'action bénévole 2015

Du 12 au 18 avril se déroulera la Semaine de l'action bénévole. Plusieurs citoyens de la circonscription de La Peltrie donnent de leur temps à des causes qui leur sont chères. Je vous félicite pour vos actes de grande générosité et je souligne également vos efforts déployés pour embellir, à chaque jour, notre société.

Éric Caire



Les Rotariens se restaurent et s'amuse à l'intérieur.

Me Claudine Poirier, notaire, pratique principalement le droit immobilier à Québec depuis 1980.
Plus de 35 ans d'expérience pour vous servir.



ME CLAUDINE POIRIER
NOTAIRE

1670, Jules Verne, Suite 115
Québec G2G 2R1

418 877-6333

Pour joindre :
Boiteau & Leclerc, notaires
418 842-8418

Entre autres services offerts :

- Achat et vente de propriété;
- Refinancement;
- Testament;
- Mandat en cas d'incapacité;
- Convention entre conjoints de fait;
- Successions.

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE

Cartier

CHEVROLET BUICK GMC LTÉE
QUÉBEC



Chevrolet Cobalt LT 2010, auto, 55 045 km, 7 995 \$



Chevrolet Malibu LT, 2011, 62 000 km, auto, tout équipé, 12 454 \$



Chevrolet Orlando 2014, 7 places, 23 205 km, auto, 18 995 \$



Dodge Caravan SE, 2010, 105 000 km, automatique, 10 395 \$



Volkswagen Jetta TDI 2011, manuelle, 74 000 km, 17 495 \$



Buick Regal CXL 2011, 34 850 km, turbo, cuir 16 995 \$



Suzuki Grand Vitara 2009, AWD, 2.4 litres, tout équipé, 79 773 km, 10 995 \$



Chevrolet Silverado 2012, 5.3 litres, 4x4, boîte 8", 47 619 km, 29 995 \$



Gmc Sierra 2011, 4x4, v8, crew-cab, 60 800 km, 20 495 \$



Hyundai Accent 2013, manuelle, 72 000 km, tout équipé, 10 395 \$



Chevrolet Traverse 2011, awd, 87 000 km, garantie prolongé, DVD, 18 995 \$



Dodge Journey RT 2012, AWD, navigation, cuir, toit, 56 500 km, 17 995 \$

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS



LES AVANTAGES:

- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange 30 jours

Cartier

CHEVROLET BUICK GMC LTÉE
QUÉBEC



418 847 • 6000

HENRI-IV NORD, SORTIE STE-GENEVIÈVE
1475, boul. Pie-XI Sud, Québec (QC)

www.cartierchevrolet.com

10 500 \$

EN BOURSES D'ÉTUDES



6 bourses de 250 \$
pour les étudiants de niveaux secondaire et professionnel

6 bourses de 500 \$
pour les étudiants de niveau collégial

6 bourses de 1 000 \$
pour les étudiants de niveau universitaire

Inscription du 16 mars au 15 avril 2015

Pour vous inscrire :
www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien
ou à l'un de nos centres de services

Tirage au sort lors de
l'assemblée générale annuelle

Lundi 27 avril 2015, à 19 h
Centre culturel Georges-Dor
3490, route de l'Aéroport

2 PLACES D'AFFAIRES

1638, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6

1095, boulevard Pie-XI Nord
Québec (Québec) G3K 2S7

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445

www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien

Visitez-nous aussi sur



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

Coopérer pour créer l'avenir

Le camp de la relâche a offert une semaine d'apprentissage intensif

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le camp de la relâche du Qc.Skateboard-Camp a réuni des jeunes de tous les âges pour une semaine d'apprentissage intensif. Les élèves de 5 à 16 ans ont pu profiter de leur congé pour parfaire leur technique sur leur planche.

Avec Philippe Asselin et Louis Grégoire, leurs instructeurs, certains ont appris les rudiments du sport pour la première fois et à la fin de la semaine pouvaient utiliser la majorité des obstacles du skatepark Anti. Pour les plus avancés, ils ont perfectionné leurs mouvements et appris de nombreux nouveaux trucs plus difficiles. En plus de s'amuser lors du



Certains participants ont appris les rudiments du sport pour la première fois et à la fin de la semaine pouvaient utiliser la majorité des obstacles du skatepark Anti.

skate libre, des cliniques et des compétitions amicales, ils ont aussi fait une session de

photo et le résultat est impressionnant. Il reste trois dates pour les camps hivernaux : 28 et 29 mars, 18 et 19 avril et 9 et 10 mai.

Zion-4 ainsi que différentes surprises... Ils feront parvenir régulièrement ces nouveautés sur leur site ou sur leur page Facebook.



Une équipe dynamique, soucieuse d'offrir des soins dentaires de qualité à votre famille !



CENTRE
Santé Dentaire

Venez rencontrer l'équipe du Dr Christian Blouin

- Services professionnels de dentisterie générale
- Radiologie numérique à très faible radiation
- Orthodontie de base
- Équipement de haute technologie : CEREC (couronne en un rendez-vous)
- Caméra intra-orale

Le tout dans un environnement confortable et convivial!

Rencontre personnelle pour plan de traitement

Transmission directe aux assurances

Plan de financement disponible



1766, ave Industrielle, Québec (Québec) G3K 1L8
Télé. : 418.845.9837 • www.santedentaire.com

Bienvenue aux nouveaux patients! Tél. : **418.845.2522**



Philippe Asselin était l'un des instructeurs qui a travaillé avec les groupes.



Les jeunes auront l'occasion de dessiner des graffitis sur leur planche.



CLINIQUE
CHIROPRACTIQUE
VAL-BÉLAIR

Clinique Chiropratique de Val-Bélair
1766 ave Industrielle, suite 1
Val-Bélair, G3K 1L8

EXPÉRIENCE, QUALITÉ, CONFIANCE.

La chiropratique est efficace pour traiter:

- Engourdissements, tunnels carpiens;
- Entorse cervicale, dorsale et lombaire;
- Tendinite, épicondylite;
- Douleur au bas du dos, au cou;
- Raideurs dans les muscles et articulations;
- Blocage articulaire;
- Etc.

Dre Marie-Pierre Harvey
Chiropraticienne, D.C, M.Sc

418 842-7152

chirovalbelair.com

Agenda communautaire secteur de Val-Bélair

Avril 2015

La légion royale canadienne filiale Lt Col. J. Charles Forbes RMWO (Québec No 265) vous invite **tous les vendredis** à ses **5 à 7**. Veuillez noter qu'il y a également du bingo récréatif **les mardis** après-midi et que les prix varient selon le nombre de personnes présentes. Le **28 avril**, il y aura une cabane à sucre au coût de 30 \$ par personne. Le **4 avril**, le duo les Cowboys seront en prestation et le coût des billets est de 10 \$. Un souper-spaghetti aura lieu le **11 avril à 18 h 30** au coût de 12 \$. Finalement, le **30 avril**, il y aura un voyage au Casino de Charlevoix. Les billets pour ces activités sont disponibles au local. La salle de la légion est disponible pour réservation à coût modique, voir gratuitement pour les organismes communautaires. Pour information : M. Claude Paquet au 581 742-9267 ou au 418 261-7443.

Le Conseil des Chevaliers de Colomb de Val-Bélair 9840 vous invite à son déjeuner communautaire le **12 avril** à la salle des Chevaliers située au 1025, avenue de l'Amiral de **9 h à 12 h**. Le coût de cette activité est de 6 \$ par personne. Encore cette année, ils organisent leur souper médiéval qui se tiendra le **25 avril à 18 h** à la salle des Chevaliers. Le coût est de 25 \$ par personne. Pour information : Richard au 418 843-1653 ou Daniel au 418 843-1657.

Le **18 avril** prochain, la **Corporation d'astronomie de Val-Bélair** recevra M. Jean de la Fontaine, professeur à l'Université de Sherbrooke. M. de la Fontaine fera une présentation ayant pour titre Les défis de l'exploration planétaire : de Rosetta à Lunar Lander. Cette présentation aura lieu dans le cadre du souper-bénéfice des clubs et des prix de présence seront offerts. Le coût est de 35 \$ par personne. Il faut réserver au numéro de téléphone ou à l'adresse courriel ci-dessous. Les réservations seront acceptées jusqu'au 12 avril prochain. Pour tous les détails sur ces sujets, vous pouvez consulter le site Internet www.club-dastronomie-io.org. Pour participer à une soirée d'observation ou pour

vous inscrire au souper-bénéfice, vous pouvez envoyer un courriel à l'adresse jdclubio@hotmail.ca ou appeler au 418 953-8516.

La réunion mensuelle du **Cercle de Fermières de Val-Bélair** aura lieu le mercredi **8 avril à 19 h** au local situé au 1829, boulevard Pie-XI Nord, Québec. Le concours du mois est un centre brodé, technique au choix. Ils vous invitent également à un café d'entraide **tous les jeudis**, de **13 h à 15 h** au même local. Pour information : Mme Line Godin au 418 843-1589. L'exposition annuelle du **Cercle de Fermières de Val-Bélair** se tiendra les **11 et 12 avril de 10 h à 16 h** au Centre culturel Georges-Dor situé au 3490, route de l'Aéroport. L'exposition annuelle permet aux membres de présenter les apprentissages et les créations de l'année 2014-2015. Le public pourra se familiariser avec le patrimoine artisanal transmis par les Cercles de Fermières du Québec. Sur place, vente d'artisanat, de pâtisseries et friandises.

Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, veuillez communiquer avec Mme Laurence R. Fortin, attachée politique, au 418 877-5260 ou au lr.fortin@assnat.qc.ca

L'Âge d'Or de Val-Bélair vous propose ses activités du mois d'avril

(YG) L'Âge D'Or de Val Bélair vous invite le samedi 4 avril à une soirée de danse à 20 h avec l'orchestre Vibrasons. Puis, le dimanche 26 avril, il y aura un bingo à 13 h, suivi d'une soirée de danse à 19 h 30 avec Réal Matte. Le tout se déroule au Centre socioculturel Georges-Dor au 3490, route de l'Aéroport. Pour information : Mmes Jeannine Parent au 418 842-7988 ou Jocelyne Genest au 418 845-3384 ou Pierrette Boivin au 418 842-7833. ■

MERCİ

D'AVOIR VOTÉ POUR NOUS

Nous avons terminé 2^e
parmi toutes les pizzerias du Québec.





restaurant
patates Plus
-com

DÉLICIEUX POISSON PANÉ À LA BIÈRE (2 mcx)



COMPTOIR

9,59\$^{+tx}

SERVI AVEC FRITES OU PURÉE,
SAUCE TARTARE,
SALADE DE CHOU,
ET SOUPE.

LIVRAISON

9,99\$^{+tx}

Valide jusqu'au
30 avril 2015



Livraison 7 jours/7
de 11 h à 15 min.
avant la fermeture

JOYEUSES
PÂQUES

111, boul. Pie-XI Nord Québec (Québec) G3K 2S8

418 842-1323 www.patatesplus.com

SALON DE TONTE ISA ENR. Toilettage pour chiens et chats



Toilettage complet:

- Nettoyage des oreilles
- Détartrage d'entretien
- Griffes coupées et limées
- Tonte avant/après le bain
 - Brossage
 - Finition au ciseau

*Coupe partielle et stylisée disponibles!
Appelez pour avoir des informations*

Au même endroit depuis 25 ans !!!

43, Chemin Gosford

418 844-2553

Le député Éric Caire soutient le soccer dans La Peltrie

(YG) En prévision de la prochaine saison estivale de soccer, M. Éric Caire, député de La Peltrie, a versé un soutien financier à l'Association de soccer du Mistral Laurentien. Cette aide financière de 2 000 \$ provient du Programme de soutien à l'action bénévole et vise à soutenir les organismes à but non lucratif et les organismes de loisirs qui sont actifs dans la circonscription.

« Il est très important pour nous de soutenir des organismes de loisirs et de sports tels

que l'Association de soccer du Mistral Laurentien dont font partie plusieurs centaines de jeunes des secteurs de L'Ancienne-Lorette, Val-Bélair, Courcellette, Shannon et Valcartier », mentionne Éric Caire. MM. Mathieu Sachel, directeur technique de l'ASML et Patrick Slegers, président de l'ASML se sont joints à au député afin de souligner la réception de la subvention et en ont profité pour prendre une photo afin d'immortaliser ce partenariat. ■



MM. Mathieu Sachel, directeur technique de l'ASML, M. Éric Caire, député de La Peltrie et M. Patrick Slegers, président de l'ASML.

400 POSTES DISPONIBLES

RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

DE LA JACQUES-CARTIER

AU CFV

UNE TRENTAINE D'EMPLOYEURS



JEUDI 9 AVRIL 2015 DE 15 H À 20 H



CENTRE DE LA FAMILLE VALCARTIER
Édifice 93, rue Vanier, Shannon

rdvemploi.blogspot.ca

418 844-6060



Le Club de marche Volkssport Nord-Sud vit une Saint-Valentin pas comme les autres

(YG) Le 14 février dernier plusieurs membres du Club de marche Volkssport Nord-Sud ont participé à une marche au clair de lune, suivie d'un souper de groupe au Centre de ski de fond de Charlesbourg. Cette activité fait partie des activités coup de cœur depuis plusieurs années.

Voici l'horaire des marches de groupe. Les départs se font aux heures indiquées, présentez-vous de 15 à 20 minutes d'avance pour vous inscrire.

Les lundis à 13 h, départ de l'aréna de Loretteville, 86, boulevard des Étudiants. Pour information : Denise au 418 842-5425. Les lundis à 18 h 45, départ du dépanneur Couche-Tard Saint-Émile, 1435, de la Faune. Pour information : Cécile au 418 847-3063. Les lundis et jeudis soir à 19 h, départ du restaurant Patates Plus du 1111, boulevard Pie-XI Nord, Val-Bélair. Pour information : Serge ou Carmen au 418 843-3302.

Les mercredis à 18 h 30, départ de l'aréna de Loretteville, 86, boulevard des Étudiants. Il est à noter que le point de départ des marches du mercredi change d'endroit à toutes les semaines à partir du 7 mai. Pour connaître le point de rencontre, informez-vous auprès de : Paul-Henri au 418 843-5793.

Voici quelques recommandations pour les marcheurs. Avec le changement d'heure, la pénombre arrive plus tardivement. Lorsque vous marchez en soirée, il faut demeurer très vigilant afin d'être bien vu des automobilistes.

Au cours de cette période de l'année, avec le gel et le dégel, plusieurs sentiers durcissent



Les membres attendent le signal des organisatrices pour passer se servir. Qu'il fait bon se reposer et se restaurer après avoir parcouru un cinq ou un dix kilomètres au clair de lune.

et deviennent très glissants. Il serait préférable de porter des crampons ou des bâtons de marche pour faciliter vos déplacements.

Voici l'horaire des activités événements. Présentez-vous de 30 à 40 minutes d'avance pour les inscriptions lors des activités événements.

Le samedi 28 mars, marche, suivie d'un souper à l'érablière Mart-L Enr. Le souper est réservé aux membres. Pour information : Anne-Marie au 418 628-9829 ou Lily au 418 622-2983. Le samedi 4 avril, marche au centre de ski de fond de Charlesbourg, Les Trois Sommets. Pour information : Michelle au 418 529-1570 ou Anne-Marie au 418 628-9829.

Le vendredi 10 avril, marche guidée, suivie d'un dîner au restaurant Le Parlementaire.



Voici l'équipe de bénévoles qui ont travaillé à la préparation de la marche et du souper. Elles sont toutes membres du Club Volkssport Nord-Sud. Mmes Francine Paré, Céline Lefebvre, Aline Roy, Lucie Bédard et Raymonde Robillard.

Cette activité est réservée aux membres.

Le dimanche 12 avril : marche guidée du domaine Maizerets au Vieux-Port. Pour information : Christine au 418 847-2431 ou Michel et Carole au 418 843-6916.

Le dimanche 19 avril : marche guidée de la directrice provinciale de la fédération Volkssport à Lévis. Départ du couvent des sœurs Saint-Louis-De-France. Pour information : Marjolaine au 418 845-4829. Le dimanche 26 avril : marche guidée culturelle « Les secrets de Beauport ». Pour information : Nicole au 418 523-2717 ou Céline au 418 849-8755.

Le samedi 2 mai, marche ornithologique au parc de la plage Jacques-Cartier. Pour information : Nicole au 418 845-2614 ou Noël au 418 842-0959.

Le dimanche 3 mai, marche guidée aux chutes de la Chaudière au parc de Charny. Pour information : Céline au 418 387-7749 ou Suzanne au 418 915-1297. Le dimanche 10 mai, c'est la populaire journée de la nature sur les Plaines d'Abraham. Plusieurs organismes de la ville y sont représentés ainsi que des jeux gonflables. Le Club de marche Volkssport Nord-Sud sera présent et organisera deux marches de cinq kilomètres au cours de la journée. L'activité est ouverte à tous, ce n'est pas nécessaire d'être membre.

Si vous désirez devenir membre du Club de marche Volkssport Nord-Sud, vous pouvez vous présenter à une ou l'autre des activités, visitez le www.volkssport-nordsud.qc.ca ou adressez-vous à Lisette au 418 845-2746 ou à Michelle au 418 529-1570. ■

Le Club Rotary Québec-Val-Bélair accueille un nouveau membre

(YG) Le président du Club Rotary Québec-Val-Bélair, M. Daniel Gauvin, vient d'annoncer l'arrivée d'un nouveau membre au sein du club.

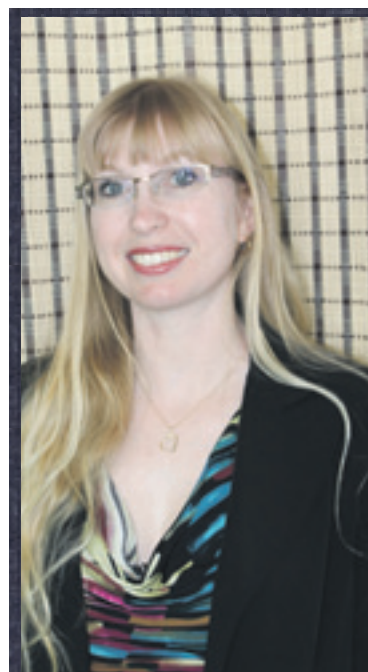
M. Stéphane Desrosiers, arpenteur, devient le septième nouveau membre du club au cours de l'année 2014-2015. Stéphane a été invité à devenir membre par M. Marco Lemieux, gérant du restaurant Normandin de Val-Bélair. ■



M. Marco Lemieux (parrain) remet l'épinglette de membre à M. Stéphane Desrosiers.



M. Claude Martel, Mme Valérie Rousseau (conjointe de Stéphane Desrosiers), MM. Stéphane Desrosiers, Marco Lemieux et le président, Daniel Gauvin.



NETTOYEUR ST-MICHEL



**COUTURE ET RÉPARATION
DE TOUT GENRE**

1447, rue Pie XI N
Val-Bélair (Qc) G3J 1H7

418 843-1016

SPÉCIALITÉS

- Costume • Broderie •
- Confection • Création •
- Adaptation • Réparation •
- Adaptation •
- de vêtement militaire

HORAIRE

Lundi, Mardi, Mercredi
et vendredi : 8h à 18h

Jeudi : 8h à 19h

Samedi : 9h à 15h





CENTRE Santé Dentaire

Les pires erreurs que les parents commettent concernant la santé buccale de leurs enfants
Apprenez ce que vous pouvez faire pour garder les dents de votre enfant saines, sans carie, pour le reste de sa vie

Laisser l'enfant brosser seul

Malgré ses bonnes intentions, avant l'âge de 8 ans, l'enfant n'a pas les habiletés motrices nécessaires pour brosser efficacement ses dents. Les parents doivent superviser le brossage et vérifier que toutes les surfaces de chaque dent sont propres.

Mettre votre bébé au lit avec son biberon (lait ou autre liquide sucré)

C'est la façon la plus simple de causer la carie dentaire. Que ce soit un biberon au coucher ou un gobelet siroté tout au long de la journée, cette habitude garde un niveau élevé de sucre et de bactéries dans la bouche de l'enfant sur une longue période.

Tarder à visiter le dentiste avec votre enfant

La première visite devrait se faire vers la de 2 ans et demi ou 3 ans. Une visite à tous les 6 mois aidera à maintenir un bon cap et votre enfant pourra garder un souvenir positif de son expérience.

Lui offrir des aliments « santé »

Les bananes, les raisins secs et les craquelins aux grains entiers sont des aliments « santé » mais sont aussi très collants et sucrés. Ce type d'aliment pénètre et reste coincé dans les sillons des dents et il ne devrait être consommé que lorsqu'un brossage de dents est prévu peu de temps après.

Croire qu'une carie, ce n'est pas si pire

Les caries affecteront votre enfant durant toute sa vie. Des dents de lait saines sont nécessaires pour maintenir l'espace requis à l'éruption des dents permanentes. De plus, les dents de lait guident la croissance osseuse des mâchoires. Sans oublier qu'une infection causée par une carie sur une dent de lait peut affecter le développement de la dent permanente sous-jacente. Des caries non traitées peuvent causer des troubles de phonétique, affecter le sommeil et diminuer l'estime personnelle de l'enfant ainsi que ses performances scolaires.

Ne pas utiliser de fluor

Le fluor est controversé, mais les recherches sont claires : c'est un des meilleurs moyens de prévenir les caries. Une dose appropriée est la clé du succès. L'eau de notre région n'est pas fluorée, il est donc fortement recommandé d'utiliser une pâte à dent fluorée. Pour les enfants de 3 ans et moins, utiliser l'équivalent d'un grain de riz. Pour les enfants de 3 à 6 ans, l'équivalent d'un petit pois vert est suffisant.

Carburer aux boissons énergisantes

Sirotter des boissons énergisantes/sportives ou des soda est l'équivalent de laisser baigner ses dents dans un environnement acide, ce qui ne laisse aucune chance au pH de la bouche de revenir à la normale. Les caries peuvent donc s'installer très facilement. Si vous ne pouvez convaincre votre enfant de limiter sa consommation, encouragez-le du moins à boire son breuvage sur une plus courte période de temps.

1766, ave Industrielle, Québec (Québec) G3K 1L8 • Téléc. : 418.845.9837 • www.santedentaire.com

Bienvenue aux nouveaux patients! Tél. : **418.845.2522**



VERS QUI ME TOURNER QUAND J'AI UN PROBLÈME DE SANTÉ ?

Les chiropraticiens

Celui-ci détient un Doctorat de Premier Cycle (5 ans pour un total de 245 crédits universitaires) dispensé par l'Université du Québec à Trois-Rivières. En comparaison, les étudiants en Médecine à l'Université de Montréal doivent accumuler 200 crédits et leur programme est d'une durée de 4 ans, suivi de leur résidence. Une fois diplômés, les docteurs en chiropratique doivent se soumettre à une série d'examens régis par le CCEB (Canadian Chiropractic Examining Boards) de même qu'à un examen déontologique afin de devenir membre de l'Ordre des Chiropraticiens du Québec. De plus, ils sont aptes à prendre et à analyser des radiographies.

Chaque année, le chiropraticien doit participer à des activités de formation continue, pour s'assurer que ses connaissances soient parfaitement à jour. Parmi les professionnels décrits dans cet article, seuls les chiropraticiens sont habilités à diagnostiquer une condition neuro-musculo-squelettique. La chiropratique est une science de la santé qui voit le patient dans sa globalité et qui traite la cause d'une problématique en prônant une approche sans médicaments, ni chirurgie.

Quand consulter un chiro ? Maux de dos et de cou, maux de tête, tendinite, douleur à l'épaule, hernie discale, sciatique, point entre les omoplates, tunnel carpien, entorse, fatigue ou tout simplement pour prévenir et se maintenir en santé.

À la Clinique Ipsum, nous préconisons une approche manuelle, avec différentes techniques articulaires et musculaires en portant une attention particulière à la colonne vertébrale, qui est le pilier de votre système nerveux. Nous prescrivons aussi des exercices et des étirements adaptés à la condition.

Les physiothérapeutes

La physiothérapie est une profession qui a fait ses preuves au fil des années. Elle est enseignée dans plusieurs universités du Québec, dont l'Université Laval sous la forme d'un baccalauréat-maîtrise de 144 crédits étalés sur 10 sessions. La profession est encadrée par l'Ordre Professionnel de la Physiothérapie du Québec. Les patients sont donc en sécurité lorsqu'ils consultent ces professionnels de la santé.

Quand consultons-nous un physio ? Les conditions pour lesquelles un patient consulte en physiothérapie ressemblent en partie à celles pour lesquelles il consulte en chiropratique. La différence est principalement dans l'approche que le professionnel aura pour traiter la condition.

Ils utilisent souvent des thérapies complémentaires comme le courant interférentiel, le TENS, l'ultrason et les bains de réadaptation. Il se servent aussi d'exercices et de mobilisations.

Les ostéopathes

L'ostéopathie au Québec n'est pas régie par un ordre professionnel. Cela dit, aucun code déontologique (Code des Professions du Québec) ne les encadre et on ne peut donc pas les appeler "professionnels de la santé". Le patient n'est alors pas protégé si une faute professionnelle est commise, puisque n'importe qui peut s'improviser ostéopathe. Cependant, certains ostéopathes sont compétents! Informez-vous à savoir si l'ostéopathe que vous consultez a reçu une formation adéquate et de quelle institution elle provient.

Nous espérons vous avoir éclairés un peu! Nous avons très peu d'espace pour tout couvrir sur le sujet. N'oubliez pas que la confiance que vous vouez à votre professionnel de la santé est la clé de votre récupération!

Dr Mathieu Lapointe-Piché et Dr Jean-François Latour, chiropraticiens DC
Vos chiropraticiens de famille

www.cliniqueipsum.ca • 418-915-6555



Réno Cuisine

MM. Christian Giroux et Maxime Nadeau, les propriétaires de Réno Cuisine, ainsi que leur associé dans la succursale de Lévis et directeur du magasin, M. Mathieu Cloutier, ont procédé à l'ouverture au public, à la suite de sa relocalisation, de la toute première succursale Réno Cuisine. Celle-ci, qui avait ouvert ses portes à Saint-Romuald en 2008 sur la 4^e Avenue, est désormais située au 1204 de la Concorde dans une bâtisse à deux pas du grand magasin Costco, toujours à Saint-Romuald, secteur Lévis. Le magasin compte 2 300 pieds carrés. Rappelons également que tous ces travaux ont nécessité au total des investissements de plus de 3 M\$ et une vingtaine de nouveaux employés ont rejoint l'équipe de Réno Cuisine qui compte désormais 82 employés.



Le magasin Réno Cuisine de Lévis.



La première cliente du nouveau restaurant St-Hubert de Val-Bélair.

St-Hubert

Le Groupe Martin soulignait l'ouverture tant attendue d'une nouvelle rôtisserie St-Hubert dans la région, la 12^e du nom pour l'entreprise familiale bien connue de Québec. Situé au Carrefour de la Bravoure à Val-Bélair, le nouveau restaurant est le second établissement de la région de Québec à revêtir le nouveau « look » St-Hubert. Cet établissement se démarque par une architecture originale et contemporaine, marquée notamment par une impressionnante volumétrie du bâtiment extérieur offrant un vaste espace intérieur. Connaissez-vous cette dame? Ce fut la première cliente du nouveau restaurant!

Normandin

Le restaurant Normandin du boulevard Hamel près de l'autoroute Henri IV s'est refait une beauté. C'est le designer Pierre Brosseau de l'agence Camdi Design qui est derrière les rénovations du Nbar. Un tout nouveau décor qui propose une alternative à la clientèle avec une ambiance décontractée parfaite pour décompresser tout en regardant un bon match sportif sur les nombreux écrans HD. Différentes promotions journalières et exclusives au Nbar sont également au menu et en feront assurément un endroit à privilégier entre amis.



Le Nbar.

FBDFQ



L'affiche réalisée par Julie Rocheleau.

Le 28^e Festival de la bande dessinée francophone se déroulera du 8 au 12 avril prochain. Entretemps, l'équipe travaille fort pour offrir de belles surprises aux amateurs de bande dessinée sous toutes ses formes, notamment avec des spectacles inédits autour du 9^e art et des expositions exclusives qui se dérouleront tout au long du mois d'avril. Lors de l'événement, plus de 120 auteurs seront à Québec pour rencontrer le public et participer aux activités, dont les Québécois Djief, Estelle Bachelard, David Gauthier, Iris et Yves Pelletier, ainsi que plusieurs auteurs étrangers. Notons parmi ceux-ci la venue d'Emmanuel Lepage (France), d'Olivier Grenson (Belgique), de Tom Gauld (Angleterre) et d'Eduardo Risso (Argentine). Surveillez sous peu le site du FBDFQ (www.fbdfq.com) pour les détails!

Au terme de la quatrième campagne web Restolove, qui se déroulait pendant le mois de février, 8 614 \$ ont été remis à Moisson Québec soit une augmentation de 8 % sur l'an dernier grâce à l'implication de 14 restaurants, bravo à tous! C'est avec un immense plaisir que les propriétaires du restaurant – traiteur 47^e Parallèle, Yvan Ouellet et Joseph Sarrazin, Chef-associé, ont annoncé récemment la nomination de Sébastien Beaudoin en tant que Chef exécutif du 47^e Parallèle, du Café 47 situé au Musée de la Civilisation et du service traiteur du 47^e... **À propos du 47^e Parallèle, le jeudi 19 mars, plus de 1 500 restaurants du monde entier dont le 47^e vont, dans un même élan, célébrer la gastronomie française avec plus de 1 500 menus proposés dans les restaurants et ambassades de 150 pays, répartis sur cinq continents, invitant le public à partager un «dîner français» intitulé « Goût de France »...** Le Ballet de Québec présentera bientôt le volet québécois du Concours International de danse Petipa, concours, en partenariat avec la Société de Ballet de Québec et Ballet Danse International, qui aura lieu à la salle Dina-Bélanger du Collège Jésus-Marie de Sillery pour les demi-finales les 27, 28, 29 mai et au Grand Théâtre de Québec le samedi 30 mai 2015 pour la grande finale!... **L'animatrice et productrice Louise Desrosiers en a fait une mission personnelle : venir au secours des animaux mal-aimés et dans le documentaire-choc « Au secours des mal-aimés », présenté en primeur à Télémag et produit à Québec, elle met en lumière une triste réalité et en valeur ceux qui viennent au secours de milliers d'animaux de compagnie qui sont victimes de conditions inacceptables...** C'est le 12 mars que sera inauguré le tout nouveau magasin Costco au 1160 de la Concorde à Lévis en présence de MM. Pierre Riel, vice-président principal et directeur général de Costco pour l'est du Canada et Steven Simoneau, directeur de l'entrepôt de Lévis... **Les six prix Bédéis Causa du FBDFQ seront remis lors d'une cérémonie qui se déroulera à l'Observatoire de la Capitale, le vendredi 10 avril, à 17 h...** La comédienne et femme d'affaires Jacynthe René connaît un immense succès avec sa série de conférences intitulée « Respirer le bonheur » et elle sera notamment au Bonne Entente de Sainte-Foy le dimanche 29 mars à 18 h...

Organismes reconnus, arrondissement de La Haute-Saint-Charles

(secteur de Val-Bélair)

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu.

Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessous, vous pouvez le faire en écrivant à ygiroux@journ-al.ca Vous pouvez également joindre M. Yvon Giroux au 418 801-8518. ■

156^e Groupe Scouts Ste-Anne de Val-Bélair Nathalie Plourde 418 840-0463		 L'Association des sports de balle de Val-Bélair et L'Ancienne-Lorette Simon Deblois 418 877-1507		 Marius Gaudreault 418 956-1169		Artisanat-Loisir de Val-Bélair Sylvie Lapierre 418 842-0730					
 Association de soccer du Mistral Laurentien Steeve Gauvin François Robert 418 977-7228		 Association du hockey mineur Val-Bélair-Valcartier Stéphane Verrier 418 928-1884		Au jardin des Iris de Val-Bélair Marie-Ève Savard 418 845-3158		 Cercle de Fermières de Val-Bélair Line Godin 418 843-1589					
Club de Bridge les 4 As de Val-Bélair Julien Lessard 418 845-6098 Cell. : 418 717-6093 julienlessard@hotmail.com		Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair Jeannine Parent 418 842-7988		 Club de natation Sainte-Foy/ Haute-Saint-Charles Nadia Bolduc 418 658-0874		Club de patinage artistique de Val-Bélair 418 380-2993		Club de Pétanque de Val-Bélair Gaston Vallières 418 842-6383		Club de scrabble Voca-Bélair Pierre Bédard 418 843-6912	
Club de tennis de Val-Bélair Linda Therrien 418 843-9846		 Club Kiwanis de la Jacques-Cartier inc. Daniel Nadeau 418 265-5543 Michel Côté, prés.		 Club Optimiste de Val-Bélair inc. Évelyne Croteau 418 907-7106		 Club Rotary Québec-Val-Bélair François Sévigny 418 440-3635		Club Volkssport Nord/Sud Lisette Boivin 418 845-2746		 Conseil de quartier de Val-Bélair Francine Dion, présidente 418 843-6816	
 Club d'Astronomie de Val-Bélair Jacques Croteau		 Corps de cadets 2847 de La Haute Saint-Charles Capitaine Marie-Chantale Lord 581 981-6929		 École de musique La Symphonie Pierre Jean, dir./coord. 418 407-4137 418 575-7189 (jour)		 Escadron 901 Kiwanis Val-Bélair Capitaine Jean-François Bolduc 418 906-7707		 Harmonie de Val-Bélair Nancy Voiselle 418 661-4822		 Les Chevaliers de Colomb, Conseil Val-Bélair, no 9840 Jean Bargone 418 842-8567	
 Loisirs-Action Val-Bélair Dominique Bellemare, directeur 418 915-9965		Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair Jean-François Bougie et Linda Thériault 418 843-5166		 Parents-Secours Val-Bélair Carole Thibault 418 843-2550		 La Société artistique de la Haute-Saint-Charles André Thibodeau, président 418 847-4997		 Société d'histoire de La Haute-Saint-Charles Mario Lussier 418 641-6412, poste 8638		 Société Saint-Vincent-de-Paul Conférence Val-Bélair Diane Rochefort 418 843-8172	



Équipe Comeau
418 847-1000
www.martincomeau.ca
 facebook.com/lequipecomeau
 BILINGUAL SERVICES

Une équipe qui donne des **RÉSULTATS**



agence immobilière



FIERS DE SERVIR LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ MILITAIRE



Ginette Plante, Adj. adm.
 Guy Lapierre, Inc., Courtier immobilier
 Nancy Tobin, Inc., Courtier immobilier
 Martin Comeau, Inc., Courtier immobilier
 Sébastien Masse, Inc., Courtier immobilier
 Nancy Garneau, Adj. adm.

VAL-BÉLAIR  3828 Route de l'Aéroport [25404164]	VAL-BÉLAIR  1367 Rue du Grand-Bourg [27771020]	VAL-BÉLAIR  1263 Rue Andante [27002369]	VAL-BÉLAIR  1215 Rue des Cithares [10970559]	SHANNON  234 Rue Hodgson [16498485]	SHANNON  415 Boul. Jacques-Cartier [25586657]	SHANNON  38 Dom. de Sherwood [18432773]
SHANNON  113 Rue Griffin [25833350]	SHANNON  7020 Route de Fossambault [15926608]	SHANNON  180 Rue du Parc [24571899]	SHANNON  84 Rue Oak [15676563]	SHANNON  200 Ch. de Wexford [25655701]	SHANNON  25 Rue de Bretagne [13569120]	SHANNON  34 Rue de Bretagne [12908215]
SHANNON  140 Rue Griffin [15062155]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.  51 Rue du Grégoir [17743393]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.  7 Rue de la Vallée [26345267]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.  106 Route de la Jacques-Cartier [11975940]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.  84 Rue Gingras [17108455]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.  54 Rue des Artisans [10756277]	ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  3 Rue du Ruisseau [28236134]
ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  34 Rue Caroline [17921807]	FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC  31 Rue Martel [14475049]	NEUFCHÂTEL/LEBOURGNEUF  101 - 6605 Rue Le Mesnil [15479923]	LORETTEVILLE  6 Rue René-Goupil [11549611]	LORETTEVILLE  15 Rue des Bénédictins [19637769]	SAINTE-FOY  1 - 7679 Boul. Wilfrid-Hamel [10013353]	CAP-ROUGE  59 Rue Chalifour [9003374]



Mario Pelletier

courtier immobilier agréé

www.mariopelletier.com



RE/MAX @accès
agence immobilière

POUR VENDRE OU ACHETER

418 847-1000

www.pierre-cloutier.com

Pierre Cloutier

courtier immobilier



*Certaines conditions s'appliquent



Opération Enfant Soleil
Des soins en premier

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

324 900\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

299 500\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

209 900\$

VAL-BÉLAIR

294 500\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

179 000\$

VAL-BÉLAIR

385 900\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

229 500\$

VAL-BÉLAIR

242 500\$

VAL-BÉLAIR

168 500\$

VAL-BÉLAIR

198 000\$

VAL-BÉLAIR
TERRAIN
LOT
430 000\$

VAL-BÉLAIR

159 000\$

VAL-BÉLAIR

157 000\$

VAL-BÉLAIR

264 500\$

VAL-BÉLAIR
COMMERCIAL

259 500\$

VAL-BÉLAIR

163 000\$

VAL-BÉLAIR

219 000\$

VAL-BÉLAIR

282 400\$

VAL-BÉLAIR

145 000\$

VAL-BÉLAIR
TERRAIN
LOT
194 000\$

VAL-BÉLAIR

249 900\$

VAL-BÉLAIR
2PLEX

259 600\$

VAL-BÉLAIR

287 900\$

VAL-BÉLAIR
4 X 2PLEX

1,272.000\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

239 000\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

339 500\$

VAL-BÉLAIR
NOUVEAU

349 900\$

SHANNON

449 000\$

SHANNON

449 500\$

SHANNON

299 900\$

VAL-BÉLAIR
VENDU

239 000\$

VAL-BÉLAIR
VENDU

339 500\$

SHANNON
VENDU

349 900\$

LORETTEVILLE
VENDU

449 000\$

CHÂTEL
VENDU

449 500\$

VAL-BÉLAIR
VENDU

299 900\$